

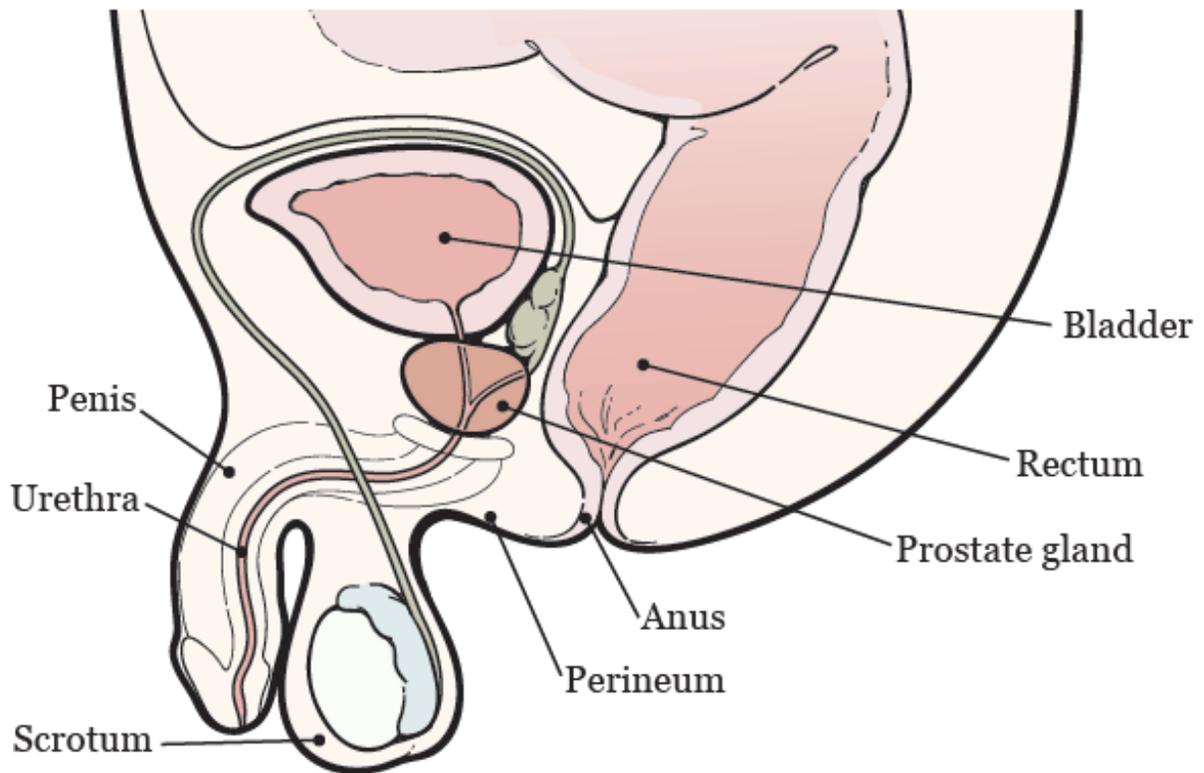
פאציענט & קעירגעבער לערנען

וועגן אייער פידוסיאל מאַרקערס (פֿאַרלאַזלעכע אָנווייזן) און רעקטאַל ספייסער פלאַצירונג

די אינפֿאָרמאַציע וועט אייך העלפֿן באַקומען צוגעגרייט פֿאַר אייער פּראָצעדור צו שטעלן פֿראַסטאַטע פּידוסיאל מאַרקערס און אַ רעקטאַל ספייסער. איר וועט האָבן דעם פּראָצעדור איידער איר אָנהייבט אייער פּראַסטאַטע ראַדיאַציע קורירונג.

איבער אייער פּראַסטעיט

אייער פּראַסטאַטע איז אַ וועלישע-נוס-גרייסע דריז אונטער אייער פענכער, גלייך אין בעפֿאָר פון אייער רעקטום (זעט בילד 1). עס איז אַרומיקן אייער אורין-רער, וואָס איז די רער וואָס דורכפֿירט אורין פון אייער פענכער. אייער פּראַסטאַטע לאַגט צו פֿליסיקייט צו אייער פּערמעס.



בילד 1. די אנאטאמיע פון אייער פראַסטאַטע

וועגן פידוסיאל מאַרקערס און רעקטאל ספּעיסערס

פידוסיאל מאַרקערס זענען קליינטשיק מעטאַל קעגנשטאַנדן (אַרום די גרייס פון אַ זערנע פון רייז). זיי העלפֿן אייער העלטקעיר פראָוויידערס צו איינשטעלן די שטראַלן פון ראַדיאַציע און מאַכן זיכער אַז אייער ראַדיאַציע קורירונג איז דורכפֿירט פונקט די זעלבע וועג יעדעס מאָל. דאָס העלפט זיי צו צילען די אָנוווקס און פֿאַרמיידן אייער אַמנאָענטסטן געזונט געוועב. די פידוסיאל מאַרקערס בלייבן אין אייער פראַסטאַטע נאָך אייער באַהאַנדלונג.

איר וועט באַקומען אַ רעקטאל ספּייסער גערופֿן SpaceOAR™ הידראָגעל. עס איז אַ געל וואָס איז פּלאַצירט צווישן אייער פראַסטאַטע און דעם רעקטום צו אויפֿשיבן אייער רעקטום אַוועק פון אייער פראַסטאַטע. דאָס באַשיצט אייער רעקטום פון ראַדיאַציע און פֿאַרקלענערט עטלעכע זייט דערשיינונגען פון ראַדיאַציע קורירונג. די רעקטאל ספּייסער וועט בלייבן אין פּלאַץ פֿאַר 3 כּאָדאַשים. דערנאָך עס וועט דורכגענומען ווערן דורך אייער קערפּער און קומען אויס אין אייער אורין.

איידער אייער פראַצעדור

זאָגט אייער העלטקעיר פראָוויידער אויב איר:

- נעמט אָן אַנטיקאָגולאַנט (בלוט טינער). ליינט די אפטיילונג "פרעגט איבער אייער מעדעצינען" פאר ביישפילן.
- נעמט סיי וועלכע סטערויד מעדעצינען (א שטייגער ווי פרעדניסאן).
- נעמעט קיין נאַרהאַפטיקייטן צוגאַבעס (אַזאַ ווי וויטאַמינס, קרייטעכץ ביילאגעס, אָדער נאַטירלעכע היילונגען).
- האָבט גענומען קיינע אַנטיביאָטיקעס אין די לעצטע 3 כאַדאַשים.
- האָבט קיין האַרץ צושטאַנד.
- האָבט קיין אימפּלאַנטאַטעס אַפּראַטן (אַזאַ ווי אַ אָפּטויש פֿאַר אַ קני אָדער אַ היפּט-ביין).
- זענט ערפינדלעך צו די אַנטיביאָטיק סיפּראַפּלאַקסעסין (סיפּרא) אדער סיי וועלכע אַנדערע מעדעצינען.
- זענען אלערגיש צו קאַאָטשוק (לאַטעקס).
- האָבט אַ אַוריערע שעטעך אינפּעקציע (UTI) אין די לעצטע חודש.
- האָבט גהאַט שוין אינפּעקציע אָדער אַן איינשפּיטאַלונג נאָך אַ פּראָסטאַטע ביאָפּסיע.
- האָבט אַכילעוס'נס שפּאַנאַדער פֿאַרלעצונגען אָדער טענדאַנטיס (אַנצינדונג פון אייער שפּאַנאַדערן).
- איר האָט אַ פּראָבלעם צו הערן.
- איר אַרבעט אין אַ שפּיטאַל אָדער אַ אַלטענהיים.

פרעגט אייך נאך וועגן אייער מעדעצינען.

איר קענט מעגליך דארפן אויפהערן נעמען טייל פון אייער מעדעצינען איידער אייער אפּעראַציע. רעדט מיט אייער דאַקטער איבער וועלכע מעדיצינען זענען פאַרזיכערט פאַר אייך אויפצוהערן נעמען. מיר האבן אריינגערעכנט אפאר באקאנטע ביישפילן אונטן.

אַנטיקאָגולאַנץ (בלוט טינער)

אויב איר נעמט א בלוט טינער (מעדיצינען וואס אפּעקטירן די וועג וואס אייער בלוט קלאט), פרעגט דער דאַקטער וואס וועט דורכפירן אייער אפּעראַציע וואס צו טון. זיי קענען אייך מעגליך יא אדער מעגליך נישט הייסן אויפהערן נעמען די מעדעצין, דאס וועט זיך ווענדן אין די אורזאַרפאַרוואס איר נעמט עס.

מיר האבן אויסגערעכנט ביישפילן פון באקאנטע מעדעצינען וואס מאכן די בלוט דין אונטן. עס זענען דא אנדערע, דעריבער מאכט זיכער אז אייער קעיר טיעם ווייסט פון אלע מעדעצינען וואס איר נעמטהערט נישט אויף צו נעמען אייער מעדעצין צו מאכן דין די בלוט אן רעדן צו א מעמבער פון אייער קעיר טיעם.

- אפיקסאבאן (®Eliquis)
- מעלאַקסיקאַם (®Mobic)
- אַספּירין
- סעלעקאַקסיב (®Celebrex)
- סילאַסטאַזאַל (®Pletal)
- קלאַפּידאַגרעל (®Plavix)
- דאַביגאַטראַן (®Pradaxa)
- דאַלטעפאַרין (®Fragmin)
- דיפּירידאַמאַלע (®Persantine)
- עדאַקסאַבאַן (®Savaysa)
- ענאַקסאַפאַרין (®Lovenox)
- פאַנדאַפאַרינוקס (®Arixtra)
- העפאַרין אינדזשעקשן (שאט)
- נאַן-סטערוידעל אַנטי-אינפלאַמאַטאָרי מעדעצינען (NSAIDs), ווי איבופראפּען (®Advil®, Motrin) און נאַפּראַקסען (®Aleve)
- פּענטאַקסיפּילין (®Trental)
- פּראַסוגרעל (®Effient)
- ריוואַראַקסאַבאַן (®Xarelto)
- סולפּאַסאַלאַזין (®, Azulfidine) (®Sulfazine)
- טיקאַגרעלאַר (®Brilinta)
- טינזאַפאַרין (®Innohep)
- וואַרפאַרין (®, Coumadin) (®Jantoven)

נאַנסטערוידאַל אַנטי-אינפלאַמאַטאָרי מעדיקאַמענטן (NSAIDs)

ליינט *How To Check if a Medicine or Supplement Has Aspirin, Other NSAIDs,*

Vitamin E, or Fish Oil ([www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-](http://www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids)

[anti-inflammatory-drugs-nsaids](http://www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids)) עס האט וויכטיגע אינפארמאציע איבער מעדעצינען

וואס איר קענט מעגליך דארפן אויפהערן נעמען איידער אייער אפּעראציע, און וועלכע

מעדעצינען איר קענט נעמען אשטאט זיי.

ווייטאג מעדעצינען און אַנטי-ענעקזייטעטי מעדעצינען.

זאגט אייער העלטקעיר פראוויידער אויב איר נעמט סיי וועלכע ווייטאג מעדעצינען אדער

אַנטי-ענעקזייטעטי מעדעצינען. עס איז וויכטיג צו ווייטער נעמען די מעדעצינען אויף

סקעדשול, אפילו בשעת אייער באהאנדלונג. אפשר איר קענט זיי נעמען אויף דעם מאָרגן פון

GLP-1 מעדיצינען פאר וואג פארלוסט

עס איז וויכטיג צו זאגן פאר די העלט קעיר פראוויידער וואס פירט דורך דעם פראצעדור אויב איר נעמט א GLP-1 מעדיצין פאר וואג פארלוסט. איר וועט דארפן אויספאלגן ספעציעלע אנווייזונגען איידער אייער פראצעדור. עס איז זייער וויכטיג צו אויספאלגן די אנווייזונגען. אויב פאלגט איר זיי נישט אויס, קען אייער פראצעדור ווערן אפגעשטופט אדער אפגערופן.

- איר ווערט מעגליך דארפן אויפהערן נעמען די GLP-1 מעדיצין איידער אייער פראצעדור. אייער העלט קעיר פראוויידער וועט אייך זאגן ווען איר קענט עס נאכאמאל אנהויבן נעמען.
- איר וועט דארפן אויספאלגן אנדערע עסן און טרונקען אנווייזונגען ווי דער וואס שטייען ווייטער אין דעם ריסאורס. עס איז זייער וויכטיג צו אויספאלגן די אנדערע אנווייזונגען.

○ אינעם טאג פאר אייער פראצעדור, זאלט איר אויספאלגן א דיעטע פון ריינע פליסיגקייטן. עסט נישט קיין סאלידע עסנווארג. לייענט *Eating and Drinking Before Your Surgery or Procedure When Taking GLP-1 Medicines* (www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/eating-and-drinking-before-your-surgery-or-procedure-when-taking-glp-1-medicines) אויסצוגעפונען מער.

- נאך חצות הלילה (12 a.m), זאלט איר גארנישט עסן אדער טרונקען. איר קענט נעמען קליינע שלינגען וואסער מיט אייערע מעדיצינען.

אויסצוגעפונען מער, לייענט *Eating and Drinking Before Your Surgery or Procedure When Taking GLP-1 Medicines* (www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/eating-and-drinking-before-your-surgery-or-procedure-when-taking-glp-1-medicines).

דא זענען עטליכע ביישפילן פון GLP-1 מעדיצינען. עס זענען דא אנדערע, דעריבער מאכט יכער אז אייער קעיר טיעם ווייסט פון אלע מעדעצינען וואס איר נעמט. עטלעכע פון זיי זענען מענט צו זיין געניצט צו העלפן פירן צוקערקרענק, אָבער זענען מאל פריסקרייבד נאָר פֿאַר וואָג אָנווער.

<ul style="list-style-type: none">• טירזעפאָטידע (Zepbound®, Mounjaro)• ליראַגלוטידע (Saxenda®, Victoza)	<ul style="list-style-type: none">• סעמאַגלוטידע (Wegovy®, Ozempic®),• (Rybelsus®)• דולאַגלוטידע (Trulicity®)
---	---

וועגן שלאָף אָפּנעאַ

שלאָף עפּניע איז א באקאנטע אטעמען פראבלעם. אויב איר האט סליפ עפּניע, הערט איר אויף צו אטעמען פאר קורצע וויילעס בשעתן שלאפן. די מערסט פאַרשפּרייטע אָרט איז אָבסטרוקטיווע שלאָף אָפּניאַ (OSA). מיט OSA אייער לופט וועג ווערט אינגאנצן בלאקירט ביים שלאפן.

OSA קען שאפן ערנסטע פראבלעמען בשעת און נאך א פראצעדור. לאזט אונז וויסן אויב איר האט אדער איר טראכט אז איר האט מעגליך סליפ עפּניע. אויב איר נוצט אן אטעמען דעווייס, ווי א CPAP מאשין, ברענגט עס מיט די טאג פון די פראצעדור.

ערלעדיגט אז איינער זאל אייך אהיימנעמען

איר מוזט האבן א פאראנטווארטליכע קעיר פארטנער אייך אהיימצונעמען נאך אייער פראצעדור. א פאראנטווארטליכע קעיר פאטנער איז איינער וואס קען אייך העלפן אנקומען אינדערהיים זיכערערהייט. זיי זאלן זיך קענען פארבינדן מיט אייער קעיר טיעם אויב זיי האבן סיי וועלכע זארגן. מאכט זיכער דאס צו פלאנען איידער דער טאג פון אייער פראצעדור.

אויב איר האט נישט א פאראנטווארטליכע קעיר פארטנער אייך אהיימצונעמען, דאן רופט איינע פון די אגענטורן אונטן. זיי וועלן שיקן איינעם אייך אהיימצונעמען. עס איז דא א פרייז פאר דעם סערוויס, און איר וועט דארפן צושטעלן טראנספארטאציע. עס איז אקעי צו נוצן א טעקסי אדער קאר סערוויס, אבער איר דארפט נאך אלץ האבן אן אחריותדיגע קעיר פארטנער מיט אייך.

אגענטורן אין ניו דזשערזי

Caring People: 877-227-4649

אגענטורן אין ניו יארק

VNS העלט: 888-735-8913

Caring People: 877-227-4649

פילט אויס א העלט קעיר פראקסי פארם

אויב איר האט נאכנישט אויסגעפילט א העלט קעיר פראקסי (Health Care Proxy) בויגן, שלאגן מיר פאר אז איר זאלט עס יעצט טון. אויב איר האט שוין אויסגעפילט איינס אדער איר האט סיי וועלכע אנדערע פארשריט אנווייזונגען, ברענגט זיי צו אייער קומענדיגע אפוינטמענט.

א העלט קעיר פראקסי איז א לעגאלע דאקומענט. עס אידענטיפיצירט דער מענטש וואס וועט רעדן פאר אייך אויב איר קענט נישט קאמיוניקירן פאר זיך אליינס. דער מענטש וואס איר

וועלט אויס ווערט אנגערופן אייער העלט קעיר אגענט.

• צו לערנען מער וועגן העלט קעיר פראקטיס און אנדערע עדווענס דירעקטיווס, ליינט
Advance Care Planning for People With Cancer and Their Loved Ones
(www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/advance-care-planning).

• צו לערנען מער וועגן זיין א העלט קעיר אגענט, ליינט *How to Be a Health Care Agent*
(www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/how-be-health-care-agent).

רעדט מיט א מעמבער פון אייער קעיר טיעם אויב איר האט פראגעס וועגן אויספילן א העלט קעיר פראקטי פארם.

באַקומט אייער פֿאַרזאָרגונגען

איר דאַרפֿט צו באַקומען די פֿאלגענדע פֿאַרזאָרגונגען:

- 2 סאַלין לייזונג קליסטער (אַזאַ ווי Fleet® סאַלין לייזונג קליסטער). איר קענט זיי קויפן אין אייער אָרטליכע אָפטייק אָן רעצעפט.
- סיפראָפּלאָקסאַסין (Cipro 500®) מילאַגראַם (מג) פֿאַסטילקעס. דעס איז אן אנטיביאטיק (מעדעצין צוריקצוהאלטן אן אנצינדונג). אייער העלטקעיר פֿראָוויידער וועט געבן אייך אַ רעצעפט איידער אייער פֿראַצעדור.

די טאג איידער אייער אפעראציע

אויב איר האָט קיין ענדערונגען אין אייער געזונט אָדער איר דאַרפֿט צו באַטל מאַכן אייער פֿראַצעדור פֿאַר קיין גרונד, רופט אייער עיקרדיק ראַדיאַציע אָנקאָלאָגיסט.

באַמערקט די צייט פון אייער פֿראַצעדור

א שטאב מיטגליד וועט אייך רופן נאך 2 אזייגער נאכמיטאג די טאג פאר אייער פראצעדור. אויב אייער פראצעדור איז געצייטיקט פֿאַר אַ מאנטיק, זיי וועלן אייך רופן אויף די פרייטאג איידער. אויב מען רופט אייך נישט ביז 7 אזייגער נאכמיטאג, רופט 212-639-5014.

די שטאב מיטגליד וועט אייך זאגן וועלכע צייט אנצוקומען צו אייער פראצעדור. זיי וועלן אייך אויכט דערמאָנען וווּ צו גיין.

גיט זיך זעלבסט אַ סאַלין לייזונג קליסטער

גיט זיך זעלבסט אַ סאַלין לייזונג קליסטער 2 שטונדען איידער איר גייט צו בעט. גייט נאָך די אינסטרוקציעס אין דעם פעקל.

אינסטרוקציעס פֿאַר עסן

הערט אויף עסן ביי האלב-נאכט (12 a.m) די נאכט בעפאר אייער אפעראציע. דאס רעכנט אריין הארטע קענדי און גאם.



אייער העלטקעיר פראוויידער האט אייך מעגליך געגעבן אנדערע אנווייזונגען פאר ווען אויפצוהערן צו עסן. אויב יא, פאלגט אויס זייערע אנווייזונגען. טייל מענטשן דארפן פאסטן (נישט עסן) פאר לענגער איידער זייער אפעראציע.

די טאג פון אייער פראצעדור

אויב אייער העלטקעיר פראוויידער האט אייך געזאגט צו נעמען געוויסע מעדיצינען אינדערפרי אינעם טאג פון אייער אפעראציע, נעמט נאר יענע מעדיצינען מיט אביסל וואסער.

אינסטרוקציעס פֿאַר טרינקען

צווישן האלב-נאכט (12 a.m) און 2שעה פאר די צייט וואס איר דארפט אנקומען טרינקט נאר די פליסיגקייטן אויף די פאלגענדע ליסטע. נישט עסן אדער טרונקען סיי וואס אנדערש. הערט אויף צו טרינקען 2שעה פאר די צייט וואס איר דארפט אנקומען.

• וואסער.

• קלארער עפעל דשוס, קלארער גרעיפ דשוס, אדער קלארער קרענבערי דשוס.

• Gatorade אדער Powerade.

• שווארצע קאווע אדער פשוטע טיי. איר מעגט צולייגן צוקער. לייגט גארנישט צו עפעס אנדערש.

◦ לייגט נישט צו אפילו א משהו פון סיי וועלכע סארט מילך אדער קרימער. אין דעם איז אריינגערעכענט פלאנצונג-באזירטע מילך אדער קרימערס.

◦ לייגט נישט צו קיין האניג.

◦ לייגט נישט צו קיין פלעיווארד סירופ.

אויב איר ליידיט פון צוקער (דייעביטיס), האלט אן אויג אויף וויפיל צוקער עס איז דא אין אייערע געטראנקען. עס וועט זיין גרינגער צו האלטן קאנטראל פון אייער בלוט צוקער שטאפל, אויב

איר רעכענסט אריין צוקער-פרייע, נידעריג-אין-צוגער, אדער נישט צוגעלייגט קיין צוקער ווערסיעס פון די געטראנקען.

עס איז הילפבאר צו בלייבן היידרעיטעד בעפאר אן אפערציע, דערפאר טרונקט אויב איר זענט דורשטריג. טרונקט נישט מער ווי וויפיל איר דארפט. איר וועט באקומען אינטערווינעס (V) פליסיגקייטן דורכאויס אייער אפערציע.



הערט אויף צו טרונקען 2שעה פאר די צייט וואס איר דארפט אנקומען. דאס רעכנט אריין וואסער.

אייער העלטקעיר פראוויידער האט אייך מעגליך געגעבן אנדערע אנווייזונגען פאר ווען אויפצוהערן צו טרונקען. אויב יא, פאלגט אויס זייערע אנווייזונגען.

שפריץ-באָד

דעם פרימאָרגן פון אייער פראָצעדור, מאכט א שפריץ-באָד ווי געוויינטלעך. לייגט גארנישט אויף אייער הויט נאכן זיך באדן. דאָס איינשליסלעך שמירעכץ, קרעם, דעאָדאָראַנט, שמיינקעס, פודער, פאַרפום און קעלן.

גיט זיך זעלבסט אַ סאַלין לייזונג קליסטער

גיט זיך אַ סאַלין לייזונג קליסטער 3 שטונדען איידער אייער פראָצעדור איז פלאַנירט צו אָנהייבן. גייט נאָך די אינסטרוקציעס אין דעם פעקל.

איר זאָלט געדענקען דאָזיקע זאכן

- טראגט נישט קיין מעטאלענע אביעקטן אויף זיך. נעמט אַראָפּ אַלע צירונגען, איינשליסלעך קערפער פיערסינגס. די אויסשטאַטונג ווס איז געניצט פאר אייער פראָצעדור קען מאכן בראַנד-וונדעס אויב עס רירט מעטאַל.
- לאַזט ווערטפול זאכן (אַזאַ ווי קרעדיט קאַרטען און צירונגען) אין שטוב.
- אויב איר טראָגט קאָנטאַקט לענסעס, טראָגט אַנשטאַט אייער ברילן. אויב איר טראָגט קאָנטאַקט לענסעס אַדורך אייער פראָצעדור, עס קען שעדיקן אייער אויגן. אויב איר האט נישט קיין גלעזער, ברענגט מיט א האלטער פאר אייערע קאנטאקטס.
- אויב איר טראָגט דענטורעס, איר קענט טראָגן זיי ביז איר זענט אין דעם אָפּעראַציעס צימער. זייט זיכער צו זאָגן דעם קאָדער פון די אָפּעראַציעס צימער אַז איר טראָגט זיי איידער איר זייט איינגעשלוּפֿען פֿאַר אייער פראָצעדור.

וואָס צו דערוואָרטן

ווען איר קומט אן צו דעם שפיטאל, דאקטוירים, קראַנקן-שוועסטערס און אנדערע קאָדער מיטגלידער וועט אייך בעטן צו זאָגן אייער נאָמען און אייער געבורט טאָג פילע מאל. דאָס איז פֿאַר אייער זיכערקייט. מענטשן מיט די זעלבע אָדער ענלעכע נאָמען קען האָבן אַ פראָצעדור אויף דעם זעלבען טאָג.

ווען עס איז צייט פֿאַר אייער פראָצעדור, איר וועט אויסטוישן צו אַ שפיטאל קלייד. א קראַנקן-שוועסטער וועט שטעלן אַן אינטראַווינאַס (IV) רוקע אין אייער פון אייער בלוט-אָדערס, געוויינטלעך אין אייער האַנט אָדער אָרעם. דערנאָך אַ שקעדער מיטגליד וועט ברענגען אייך צו די אָפּעראַציעס צימער. איינמאל איר זענט באקוועם וועט איר באקומען אנעסטיזיע (מעדיצין וואס מאכט אייך שלאפן דורכאויס אן אפּעראַציע אדער פראצעדור) דורך אייער IV.

וען איר זענט שלאָפנדיק, אייער העלטקעיר פראָוויידער וועט נוצן רעקטאַל אַלטראַסאָנד צו זען אייער פראָסטאַטע. זיי וועלן אריין שטעקן מינערדיקע נאָדלעך אין אייער פראָסטאַטע דורך אייער פערינעום (די ספֿערע פון הויט צווישן אייער סקראָטום און דעם אָנוס). זיי וועלן שטעלן 3 פידוסיאַל מאַרקערס אין אייער פראָסטאַטע דורך די נאָדלעך און דאָן באַזייטיקן די שפילקעס. נאָך דעם, זיי וועלן נוצן א אנדערע נאָדל צו אַרייַנשפּריצן די רעקטאַל ספייסער געל אין דעם פלאַץ צווישן אייער פראָסטאַטע און רעקטום.

נאָך אייער פראָצעדור

אין שפיטאל

ווען איר וועקן זיך, איר וועט זיין אין די פאָסט אַנעסטעזיע קעיר איינהייט (PACU). איר וועט בלייבן דאָרט ביז איר זענט גאָר וואך און קענען אורינירען (פי) אָן קיין פראָבלעם. א קראַנקן-שוועסטער וועט רעדן מיט אייך און אייער קעירגיווער און געבן אייך אייער פֿריילאָזונג אינסטרוקציעס.

אין דעם היים

איר קענט האָבן אַ געפיל פון פולקייט אין אייער רעקטום פֿאַר די 2 טעג נאָך אייער פראָצעדור. דאס איז נארמאל און וועט נישט אפּעקטירן אייער באוועל מאומענטס (ארויסגיין אין בית הכסא).

לייגט גארנישט אין אייער רעקטום פאר 3 מאנאטן נאך אייער פראצעדור. אויב אייער העלטקעיר פראָוויידער זאגט אייך איר זאלט זיך זלבסט געבען אַ קליסטער איידער פון יעדן פון אייער ראַדיאַציע באַהאַנדלונגען, עס איז גוט צו טאָן דאָס.

מעדעצין אנווייזונגען

נעמט 1 (500 מג) פאָסטילקע סיפראָפּלאָקסאַסין איידער איר גייט צו בעט נאָך אייער פּראָצעדור. נעמט 1 (500 מג) פּאָסטילק יעדער 12 שעה פֿאַר 3 טאג. דאָס וועט העלפֿן צו פאַרמיידן אינפּעקציע אין אייער פּראָסטאַטע.

אויב האט איר סיי וועלכע ווייטאג, קענט איר נעמען אן איבער-די-קאונטער (נישט קיין פרעסקריפשען) ווייטאג מעדעצין, א שטייגער ווי אסעטאמינאפען (טיילענאל) אדער אייבאפראפען (אדוויל, מאטרין).

פיזישע אַקטיוויטעט און גימנאַסטיק

איר געמעגט שאָפֿערען און דורכפירן ייער נאָרמאַל אַקטיוויטעטן 24 שעה נאָך אייער פּראָצעדור. הייבט נישט אויף קיין זאכן וואס וועגן מער פון 10 פונט (4.5 קילאגראם) פאר 1 וואך נאך אייער פּראָצעדור.

עסן און טרינקען

נאָך אייער פּראָצעדור איר קענט גלייך צוריק גיין צו אייער געוויינטלעך דיעטע.

ווען צו רופן אייער העלטקעיר פּראָוויידער

רופֿט אייער העלטקעיר פּראָוויידער זאָפֿאַרט אויב

- ווייטאג וואס ווערט נאר גרעסער אדער ווייטאג וואס ווערט נישט בעסער נאכן נעמען איבער-די-קאונטער ווייטאג מעדעצין.
- א היץ פון C 38.4 אָדער העכער
- טשילס
- א פּראָבלעם צו אורינירען
- בלוט אין אייער שטולגאַנג (פּאָפּ) אָדער אורין (פי)
- קאָפּשווינדל

איר קענט רופן די העלטקעיר פראווידער וואס האט געלייגט אייערע מארקערס און רעקטאל ספעיסערס מאנטאג ביז פרייטאג פון 9:00 אינדערפרי ביז 5:00 נאכמיטאג. נאך 5:00 נאכמיטאג, דורכאויס די וויקענד און האלידעיס, רופט 212-639-2000. בעט פאר דער ראדיאציע אנקאלאגיסט וואס איז אוועילעבל.

נוצבארע טעלעפאן נומערן

איינשלעפונג

212-639-6840

רופט מיט פראגעס וועגן איינשלעפונג.

Bobst International Center

888-675-7722

MSK נעמט אויף פאציענטן פון ארום די וועלט. אויב איר זענט אן אינטערנאציאנאלע פאציענט, רופט פֿאַר הילף צו קאָרדינירען אייער קעיר.

פאציענט בילינג

646-227-3378

רופט פאציענט בילינג מיט סיי וועלכע פראגעס וועגן פרי-אויטאריזאציע מיט אייער אינשורענס קאמפאני. דאָס איז אויך גערופן פרעאַפּראָוואַל.

פאציענט פארטרעטער אפיס

212-639-7202

רופט מיט פראגעס וועגן די העלט קעיר פראקסי פארם אדער אויב איר האט זארגן וועגן אייער קעיר.

אנווייזונגען פאר און נאך אייער פראצעדור

א שטאב מיטגליד וועט אייך רופן נאך 2:00 נאכמיטאג א טאג פאר אייער פראצעדור צו באשטעטיגן די צייט פון אייער פראצעדור און עטליכע אנדערע איינארדענונגען. אונטען איז אַ קיצער פון וואָס צו טאָן איידער און נאָך אייער פראָצעדור.

איידער אייער פראצעדור

צוועקע	אינסטרוקציעס	
--------	--------------	--

<p>פֿאַר קאַראַקאַשקעס צוגרייטונג</p>	<ul style="list-style-type: none"> • הערט אויף עסן ביי האלב-נאכט (12 a.m) די נאכט בעפאר אייער אפעראציע. דאָס איז איינשליסלעך האַרטע צוקערלעך און גומע. • אויב אייער העלטקעיר פראוויידער האט אייך געהייסן אויפצוהערן עסן איידער האלב-נאכט, פאלגט נאך זייער אנווייזונגען 	<p>לעבנסמיטלען</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • צווישן האלב-נאכט (12 a.m) און 2שעה פאר די צייט וואס איר דארפט אנקומען טרינקט נאר די פליסיגקייטן אויף די פאלגענדע ליסטע. נישט עסן אדער טרונקען סיי וואס אנדערש. <ul style="list-style-type: none"> ○ וואסער. ○ קלארער עפעל דשוס, קלארער גרעיפ דשוס, אדער קלארער קרענבערי דשוס. ○ Gatorade אדער Powerade. ○ שווארצע קאווע אדער פשוטע טיי. איר מעגט צולייגן צוקער. לייגט גארנישט צו עפעס אנדערש. <ul style="list-style-type: none"> ■ לייגט נישט צו אפילו א משהו פון סיי וועלכע סארט מילך אדער קרימער. אין דעם איז אריינגערעכענט פלאנצונג- באזירטע מילך אדער קרימערס. ■ לייגט נישט צו קיין פלעווארד סירופ. • הערט אויף צו טרינקען 2שעה פאר די צייט וואס איר דארפט אנקומען. דאָס איז איינשליסלעך וואַסער. 	<p>טרינקען</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • גיט זיך זעלבסט אַ סאַלין לייזונג קליסטער 2 שטונדען איידער איר גייט צו בעט די נאַכט איידער אייער פראָצעדור. גייט נאָך די אינסטרוקציעס עס איז געקומען מיט. • גיט זיך זעלבסט אַ סאַלין לייזונג קליסטער 3 שטונדען איידער אייער פראָצעדור. 	<p>סאַלין לייזונג קליסטער</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • פאלגט אויס אייער העלטקעיר פראוויידער'ס אנווייזונגען איבער נעמען מעדעצינען די אינדערפרי פון אייער אפעראציע. 	<p>מעדיצינען</p>

נאָך אייער פראָצעדור

<p>צוועקע</p>	<p>אינסטרוקציעס</p>	
---------------	---------------------	--

<p>צו פֿאַרמײַדן אַ פֿראַסטאַטע אינפֿעקציע</p>	<ul style="list-style-type: none"> • נעמט 1 (500 מג) פֿאַסטילקע סיפֿראָפֿלאָאָקסאַטין איידער איר גייט צו בעט נאָך אייער פֿראַצעדור. • נעמט איין (500 מג) פֿאַסטילקע סיפֿראָפֿלאָאָקסאַטין יעדע 12 שטונדען פֿאַר 3 טאָג. 	<p>אַנטיביאָטיק</p>
<p>מאַכט זיכער אַז אייער רעקטום איז ליידיק און אייער פענכער איז באַקוועמעניק פֿול אדורך אייער ראַדיאַציע באַהאַנדלונגען</p>	<ul style="list-style-type: none"> • עסט רעגולערלעכע מאַלצייטן לאזט נישט אויס קיין מאלצייטן. • בלייבט אָנגעטרונקען. פרובירט צו טרינקען 8 צו 10 (8-אונס) גלאַז וואַסער יעדען טאָג. 	<p>עסן און טרינקען</p>

פֿאַר מער ריסאָרסעס, באַזוכט www.mskcc.org/pe צו דורכקוקן אונזער ווירטואַלע לייברערי.

About Your Fiducial Marker and Rectal Spacer Placement - Last updated on September 29, 2025

אלע רעכטן ווערן געאייגנט און רעזערווירט דורך מעמאריעל סלאָן קעטערינג קענסער צענטער